

Tulcán 803 y Av. 9 de Octubre  
P.O. Box: 09-01-5857  
Guayaquil - Ecuador

Tel: (593-4) 452770  
Fax: (593-4) 454999  
(593-4) 452173

**Deloitte  
& Touche**

## INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los Accionistas  
de Reybanpac, Rey Banano del Pacífico C. A.:

Hemos auditado el balance general adjunto de Reybanpac, Rey Banano del Pacífico C.A. al 31 de diciembre del 2001 y los correspondientes estados de resultados, de cambios en el patrimonio de los accionistas y de flujos de caja por el año terminado en esa fecha. Estos estados financieros son responsabilidad de la administración de la Compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros basada en nuestra auditoría. Los estados financieros de Reybanpac, Rey Banano del Pacífico C.A. por el año terminado el 31 de diciembre del 2000 fueron examinados por otros auditores, quienes emitieron una opinión sin salvedades sobre los mismos en su dictamen de fecha 14 de febrero del 2001.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en el Ecuador. Estas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable que los estados financieros no contienen errores importantes. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas selectivas, de la evidencia que sustenta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones importantes hechas por la administración, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría provee una base razonable para nuestra opinión.

En nuestra opinión, los referidos estados financieros presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera de Reybanpac, Rey Banano del Pacífico C.A. al 31 de diciembre del 2001, el resultado de sus operaciones y flujos de caja por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador.

En marzo del 2002, la Compañía realizó la fusión por absorción con Agrícola Bananera Reybancorp ABR S. A., la cual fue aprobada por la Superintendencia de Compañías del Ecuador y originó incrementos en las cuentas de activo y pasivos y patrimonio de los accionistas de Reybanpac a la referida fecha.

*Deloitte & Touche*  
SC-RNAE 019  
Marzo 5, 2002

  
Jaime Castro H.  
Socio  
Registro # 0.7503

**Deloitte  
Touche  
Tohmatsu**

**REYBANPAC, REY BANANO DEL PACIFICO C. A.****BALANCES GENERALES AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001 Y 2000**

| <b>ACTIVOS</b>                   | <b>NOTAS</b> | <b>2001</b>           | <b>2000</b>        |
|----------------------------------|--------------|-----------------------|--------------------|
|                                  |              | <b>(U.S. dólares)</b> |                    |
| <b>ACTIVOS CORRIENTES:</b>       |              |                       |                    |
| Caja y bancos                    |              | 633,979               | 879,554            |
| Cuentas por cobrar               | 4, 12        | 16,342,742            | 16,618,799         |
| Inventarios                      | 5            | 3,673,081             | 4,669,861          |
| Gastos anticipados               |              | <u>89,950</u>         | <u>134,205</u>     |
| Total activos corrientes         |              | <u>20,739,752</u>     | <u>22,302,050</u>  |
| <br>                             |              |                       |                    |
| CUENTAS POR COBRAR A LARGO PLAZO | 6            | <u>1,172,629</u>      | <u>2,848,579</u>   |
| <br>                             |              |                       |                    |
| PROPIEDADES:                     | 7            |                       |                    |
| Terrenos                         |              | 550,807               | 550,807            |
| Edificios e instalaciones        |              | 1,909,165             | 1,863,734          |
| Vehículos                        |              | 1,010,440             | 1,262,737          |
| Muebles y enseres                |              | 712,412               | 629,502            |
| Equipos de computación           |              | 530,317               | 565,951            |
| Maquinarias y equipos            |              | <u>327,254</u>        | <u>324,419</u>     |
| Total                            |              | 5,040,395             | 5,197,150          |
| Menos depreciación acumulada     |              | <u>(1,931,579)</u>    | <u>(1,568,800)</u> |
| Propiedades, neto                |              | 3,108,816             | 3,628,350          |
| <br>                             |              |                       |                    |
| CARGOS DIFERIDOS Y OTROS ACTIVOS |              | <u>574,619</u>        | <u>1,196,243</u>   |
| <br>                             |              |                       |                    |
| TOTAL                            |              | <u>25,595,816</u>     | <u>29,975,222</u>  |

Ver notas a los estados financieros

| <b>PASIVOS Y PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS</b>        | <b>NOTAS</b> | <b>2001</b>              | <b>2000</b>              |
|---|--------------|--------------------------|--------------------------|
|   |              | <b>(U.S. dólares)</b>    |                          |
| <b>PASIVOS CORRIENTES:</b>                            |              |                          |                          |
| Vencimientos corrientes de obligaciones a largo plazo | 10           | 1,060,000                | 1,893,334                |
| Documentos por pagar a bancos                         | 8            | 16,309,941               | 18,912,000               |
| Cuentas por pagar                                     | 9, 12        | 1,709,749                | 1,635,046                |
| Impuestos por pagar                                   |              | 244,203                  | 504,592                  |
| Gastos acumulados                                     |              | <u>366,893</u>           | <u>79,456</u>            |
| Total pasivos corrientes                              |              | <u>19,690,786</u>        | <u>23,024,428</u>        |
| <br>  |              |                          |                          |
| OBLIGACIONES A LARGO PLAZO                            | 10           | <u>2,530,000</u>         | <u>3,590,000</u>         |
| <br>  |              |                          |                          |
| PROVISION PARA JUBILACION                             |              | <u>158,186</u>           | <u>137,672</u>           |
| <br>  |              |                          |                          |
| <b>PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS:</b>                 |              |                          |                          |
| Capital social  | 11           | 363,489                  | 363,489                  |
| Reserva legal   |              | 25,676                   | 25,676                   |
| Reserva de capital                                    |              | 3,182,692                | 3,182,692                |
| Déficit acumulado                                     |              | <u>(355,013)</u>         | <u>(348,735)</u>         |
| Patrimonio de los accionistas                         |              | 3,216,844                | 3,223,122                |
| <br>  |              |                          |                          |
| <br>  |              |                          |                          |
| <b>TOTAL</b>  |              | <u><b>25,595,816</b></u> | <u><b>29,975,222</b></u> |

# REYBANPAC, REY BANANO DEL PACIFICO C. A.

## ESTADOS DE RESULTADOS POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001 Y 2000

---

|                         | NOTAS  | 2001<br>(U.S. dólares) | 2000              |
|-------------------------|--------|------------------------|-------------------|
| <b>INGRESOS:</b>        |        |                        |                   |
| Ventas de fertilizantes | 12     | 17,189,706             | 9,011,878         |
| Ventas de banano        | 12     | 4,083,496              | 52,779,051        |
| Servicios portuarios    | 12, 14 | 3,532,235              | 2,218,060         |
| Uso de marcas           | 12, 14 | 1,779,910              | 387,059           |
| Otros                   |        | <u>2,674,948</u>       | <u>1,079,071</u>  |
| Total                   |        | <u>29,260,295</u>      | <u>65,475,119</u> |
| <b>COSTO Y GASTOS:</b>  |        |                        |                   |
| Costo de ventas         |        | 22,443,067             | 57,433,027        |
| Administración y ventas |        | 5,059,549              | 5,759,744         |
| Financieros, neto       |        | <u>1,763,957</u>       | <u>2,124,807</u>  |
| Total                   |        | <u>29,266,573</u>      | <u>65,317,578</u> |
| UTILIDAD NETA (PERDIDA) |        | <u>(6,278)</u>         | <u>157,541</u>    |

Ver notas a los estados financieros

## REYBANPAC, REY BANANO DEL PACIFICO C. A.

### ESTADOS DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001 Y 2000

---

|                    | Capital<br>social | Reservas<br>(U.S. dólares) | Reserva<br>de capital | Déficit<br>acumulado |
|--------------------|-------------------|----------------------------|-----------------------|----------------------|
| ENERO 1, 2000      | 363,489           | 9,922                      | 3,182,692             | (490,522)            |
| Utilidad neta      |                   |                            |                       | 157,541              |
| Propiación         |                   | <u>15,754</u>              |                       | <u>(15,754)</u>      |
| DICIEMBRE 31, 2000 | 363,489           | 25,676                     | 3,182,692             | (348,735)            |
| Pérdida            |                   |                            |                       | <u>(6,278)</u>       |
| DICIEMBRE 31, 2001 | <u>363,489</u>    | <u>25,676</u>              | <u>3,182,692</u>      | <u>(355,013)</u>     |

Ver notas a los estados financieros

# REYBANPAC, REY BANANO DEL PACIFICO C. A.

## ESTADOS DE FLUJOS DE CAJA POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001 Y 2000

---

|   | 2001                  | 2000                  |
|---|-----------------------|-----------------------|
|   | (U.S. dólares)        |                       |
| <b>FLUJOS DE CAJA DE (PARA) ACTIVIDADES DE OPERACION:</b>               |                       |                       |
| Recibido de clientes  | 29,485,156            | 64,063,018            |
| Pagado a proveedores y empleados  | (23,108,071)          | (62,031,685)          |
| Intereses, neto   | (1,763,957)           | (3,304,438)           |
| Efectivo neto proveniente (utilizado) de actividades de operación       | <u>4,613,128</u>      | <u>(1,273,105)</u>    |
| <b>FLUJOS DE CAJA PARA ACTIVIDADES DE INVERSION:</b>                    |                       |                       |
| Adquisición de propiedades  | (281,401)             | (612,433)             |
| Cargos diferidos  | (81,909)              | (55,631)              |
| Efectivo neto utilizado en actividades de inversión                     | <u>(363,310)</u>      | <u>(668,064)</u>      |
| <b>FLUJOS DE CAJA PARA DE ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO:</b>            |                       |                       |
| Documentos por pagar a bancos   | (2,602,059)           | 2,755,944             |
| Obligaciones bancarias a largo plazo                                    | (1,893,334)           | (1,893,334)           |
| Efectivo neto (utilizado) provenientes en actividades de financiamiento | <u>(4,495,393)</u>    | <u>862,610</u>        |
| <b>CAJA Y EQUIVALENTES DE CAJA:</b>                                     |                       |                       |
| Disminución neta durante el año   | (245,575)             | (1,078,559)           |
| Comienzo del año  | <u>879,554</u>        | <u>1,958,113</u>      |
| <b>FIN DEL AÑO</b>  | <u><b>633,979</b></u> | <u><b>879,554</b></u> |

(CONTINUA)

# REYBANPAC, REY BANANO DEL PACIFICO C. A.

## ESTADOS DE FLUJOS DE CAJA POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001 Y 2000 (CONTINUACION)

|  | 2001                 | 2000                   |
|--|----------------------|------------------------|
|  | (U.S. dólares)       |                        |
| CONCILIACION DE LA UTILIDAD (PERDIDA) NETA CON EL<br>EFECTIVO NETO PROVENIENTE (UTILIZADO) DE ACTIVIDADES<br>DE OPERACION: |                      |                        |
| Utilidad neta (Pérdida)  | <u>(6,278)</u>       | <u>157,541</u>         |
| Ajustes para conciliar la utilidad (pérdida) neta<br>con el efectivo neto de actividades de operación:                     |                      |                        |
| Depreciación de propiedades  | 503,556              | 427,713                |
| Amortización de cargos diferidos   | 193,688              | 230,824                |
| Diferencia de cambio   |                      | (124,102)              |
| Otros  | 20,514               | 98,240                 |
| Cambios en activos y pasivos:  |                      |                        |
| Cuentas por cobrar   | 3,363,286            | 1,965,191              |
| Inventarios  | 996,780              | (2,543,149)            |
| Gastos anticipados   | (560,169)            | (393,548)              |
| Cuentas por pagar  | (185,686)            | (863,746)              |
| Gastos acumulados  | <u>287,437</u>       | <u>(228,069)</u>       |
| Total ajustes  | <u>4,619,406</u>     | <u>(1,430,646)</u>     |
| <br>EFECTIVO NETO PROVENIENTE (UTILIZADO) DE<br>ACTIVIDADES DE OPERACION   | <br><u>4,613,128</u> | <br><u>(1,273,105)</u> |

Ver notas a los estados financieros

# REYBANPAC, REY BANANO DEL PACIFICO C. A.

## NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001 Y 2000

---

### 1. OPERACIONES Y ENTORNO ECONOMICO

La Compañía está constituida en el Ecuador desde septiembre de 1977 y su actividad principal es la comercialización y venta de banano e insumos agrícolas para el cultivo de banano.

En el año 2002, la actividad principal de la Compañía será la producción y exportación de banano, para lo cual la administración de la Compañía ha realizado la fusión por absorción con Agrícola Bananera Reybancorp ABR S.A., Compañía dedicada a la producción y exportación de banano. Esta fusión fue aprobada por la Superintendencia de Compañías del Ecuador en enero 11 del 2002.

Como resultado de la recesión económica producida en los últimos años debido principalmente al deterioro de la capacidad productiva de los sectores económicos del país, el Gobierno Ecuatoriano aprobó un proceso de dolarización de la economía fijando como moneda de curso legal en el país el dólar de los Estados Unidos de América. Consecuentemente, a partir del 1 de abril del 2000, la Contabilidad registra las transacciones en U.S. dólares.

Si bien el proceso de dolarización incorpora el dólar de los Estados Unidos de América como una moneda estable, la variación en los índices de precios al consumidor (Véase Nota 3) en la República del Ecuador, ha tenido como efecto incrementar ciertos importes incluidos en los estados financieros adjuntos por el año terminado el 31 de diciembre del 2001. Por lo tanto, el análisis comparativo de tales estados financieros debe hacerse considerando tal circunstancia.

### 2. POLITICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS

Las políticas contables de la Compañía son las establecidas por la Federación Nacional de Contadores del Ecuador y autorizadas por la Superintendencia de Compañías del Ecuador. Estas políticas están basadas en Normas Ecuatorianas de Contabilidad, las cuales requieren que la Administración realice ciertas estimaciones y establezca algunos supuestos inherentes a la actividad económica de la entidad, con el propósito de determinar la valuación y presentación de algunas partidas que forman parte de los estados financieros. En opinión de la Administración, tales estimaciones y supuestos estuvieron basados en la mejor utilización de la información disponible al momento, los cuales podrían llegar a diferir de sus efectos finales.

A continuación se resumen las principales prácticas contables seguidas por la Compañía en la preparación de sus estados financieros:

*Valuación de Inventarios* - Al costo de adquisición que no excede al valor del mercado.

**Valuación de Propiedades** - Al costo de adquisición que se deprecia de acuerdo con el método de línea recta en función de los años de vida útil estimada de 20 para edificio, 10 para instalaciones, muebles y enseres y equipos e instalaciones y 5 para vehículos y equipos de computación.

**Cargos Diferidos**.- Costos de adquisición de licencias y programas de computación que han sido registradas a su valor de adquisición y están siendo amortizadas en un período de cinco años.

**Provisión para Jubilación** - La provisión para jubilación está constituida de acuerdo con estudio actuarial, el cual considera al personal con tiempo de servicio mayor a diez años y es registrada con cargos a los resultados del año.

### 3. INDICES DE PRECIOS AL CONSUMIDOR

El siguiente cuadro presenta información relacionada con el porcentaje de variación en los índices de precios al consumidor preparado por el Instituto Nacional de Estadística y Censos.

| Período terminado                                  | Moneda     | Variación Porcentual |
|--|------------|----------------------|
| Año 1998   | Sucres     | 45                   |
| Año 1999   | Sucres     | 61                   |
| Tres meses terminados al 31 de marzo del 2000      | Sucres     | 35                   |
| Nueve meses terminados al 31 de diciembre del 2000 | US dólares | 56                   |
| Año 2001   | US dólares | 22                   |

### 4. CUENTAS POR COBRAR

|                                    | . . . Diciembre 31 . . . |                   |
|------------------------------------|--------------------------|-------------------|
|                                    | 2001                     | 2000              |
|                                    | (U.S. dólares)           |                   |
| Compañías relacionadas, nota 12    | 8,180,068                | 10,840,631        |
| Anticipos a productores            | 7,657,243                | 5,542,346         |
| Impuestos anticipados              | 604,424                  | 220,972           |
| Funcionarios y empleados           | 308,593                  | 138,650           |
| Comerciales                        | 55,775                   | 280,636           |
| Otros                              | 177,347                  | 235,903           |
| Provisión para cuentas incobrables | <u>(640,708)</u>         | <u>(640,708)</u>  |
| Total                              | <u>16,342,742</u>        | <u>16,618,430</u> |

Anticipos a productores representan importes entregados a productores de banano, que tienen vencimiento hasta un año e interés equivalente a la tasa activa referencial emitida por el Banco Central

del Ecuador incrementada en 2.6 puntos porcentuales. En los años 2001 y 2000, la tasa de interés promedio representó aproximadamente el 13% anual.

## 5. INVENTARIOS

|                           | . . . Diciembre 31 . . . |                  |
|---------------------------|--------------------------|------------------|
|                           | 2001                     | 2000             |
|                           | (U.S. dólares)           |                  |
| Importaciones en tránsito | 2,850,129                | 2,304,054        |
| Materiales                | 679,769                  | 223,735          |
| Productos terminados      | 1,746                    | 2,056,794        |
| Otros                     | <u>141,437</u>           | <u>85,278</u>    |
| Total                     | <u>3,673,081</u>         | <u>4,669,861</u> |

## 6. CUENTAS POR COBRAR A LARGO PLAZO

Al 31 de diciembre del 2001 y 2000, representan préstamos a productores hasta el año 2007 e interés promedio del 13% anual.

## 7. PROPIEDADES

El movimiento de las propiedades en el año 2001, es como sigue:

|                         | (U.S. dólares)   |
|-------------------------|------------------|
| Saldo al inicio del año | 3,628,350        |
| Adquisiciones           | 297,408          |
| Ventas                  | (16,007)         |
| Depreciación            | (503,556)        |
| Otros                   | <u>(297,379)</u> |
| Saldo al final del año  | <u>3,108,816</u> |

## 8. DOCUMENTOS POR PAGAR A BANCOS

En los años 2001 y 2000, representan préstamos sobre firma otorgados por bancos del exterior con vencimientos hasta 90 días e intereses del 6% al 12% anual, los cuales son renovables.

## 9. CUENTAS POR PAGAR

|                                 | . . . Diciembre 31 . . . |                  |
|---------------------------------|--------------------------|------------------|
|                                 | 2001                     | 2000             |
|                                 | (U.S. dólares)           |                  |
| Compañías relacionadas, nota 12 | 824,975                  |                  |
| Proveedores                     | 742,502                  | 1,045,804        |
| Otros                           | <u>142,272</u>           | <u>589,242</u>   |
| Total                           | <u>1,709,749</u>         | <u>1,635,046</u> |

## 10. OBLIGACIONES A LARGO PLAZO

|   | . . . Diciembre 31 . . . |                    |
|---|--------------------------|--------------------|
|   | 2001                     | 2000               |
|   | (U.S. dólares)           |                    |
| Préstamo bancario con vencimientos semestrales hasta el año 2003, con interés equivalente a la tasa LIBOR incrementada en tres puntos porcentuales. En los años 2001 y 2000, la tasa de interés promedio de este préstamo representó aproximadamente el 6.5% anual. | 3,590,000                | 4,650,000          |
| Préstamo bancario con vencimientos semestrales hasta el año 2001 e interés del 10% anual  |                          | <u>833,334</u>     |
| Subtotal  | 3,590,000                | 5,483,334          |
| Menos vencimientos corrientes   | <u>(1,060,000)</u>       | <u>(1,893,334)</u> |
| Total   | <u>2,530,000</u>         | <u>3,590,000</u>   |

Al 31 de diciembre del 2001, las obligaciones a corto y largo plazo se encuentran garantizadas por contratos de prenda industrial sobre maquinarias y equipos e inventarios de fertilizantes por un valor de US\$1.9 millones.

## 11. PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS

**Capital Social** - El capital social autorizado está representado por 9.1 millones de acciones de valor nominal unitario de US\$0.04.

**Reserva Legal** - La Ley de Compañías requiere que por lo menos el 10% de la utilidad anual sea apropiada como reserva legal hasta que ésta como mínimo alcance el 50% del capital social. El saldo de esta reserva, no está disponible para el pago de dividendos en efectivo pero puede ser capitalizada.

**Reserva de Capital** - Incluye los valores de las cuentas Reserva por Revalorización del Patrimonio y Reexpresión Monetaria originadas en la corrección monetaria del patrimonio y de los activos y pasivos no monetarios de años anteriores, respectivamente, transferidos en esta cuenta. Esta reserva puede ser total o parcialmente capitalizada. El saldo de esta cuenta no esta disponible para el pago de dividendos en efectivo.

## 12. PRINCIPALES SALDOS Y TRANSACCIONES CON COMPAÑÍAS RELACIONADAS

Los principales saldos y transacciones con compañías relacionadas al 2001 fueron los siguientes:

(U.S. dólares)

|  |                  |
|--|------------------|
| Cuentas por cobrar:  |                  |
| Exterior:  |                  |
| Ecuador Shipping Co. Ltd.  | 639,870          |
| Locales:   |                  |
| Agrícola Bananera Reybancorp ABR S.A.  | 2,615,522        |
| Agrícola Ganadera Reysahiwal AGR S.A.  | 1,951,722        |
| Aerovic C.A.   | 1,602,233        |
| Cartonera Andina S.A.  | 379,899          |
| Otras  | <u>990,822</u>   |
| Total  | <u>8,180,068</u> |
| Cuentas por pagar:   |                  |
| Exterior :   |                  |
| Favorita Trading Co. Ltd.  | 747,027          |
| Locales:   |                  |
| Otras  | <u>77,948</u>    |
| Total  | <u>824,975</u>   |
| INGRESOS:  |                  |
| Fertisa, Fertilizantes, Terminales y Servicios S.A. - venta de fertilizantes | 17,189,706       |
| Favorita Trading Co. Ltd. - venta de banano                                  | <u>2,645,508</u> |
| Uso de Marca:  |                  |
| Cartonera Andina S.A.  | 342,252          |
| Fertisa, Fertilizantes, Terminales y Servicios S.A.                          | 1,007,785        |
| Plásticos de Exportación, Expoplast C.A.                                     | <u>429,872</u>   |
| Compras:   |                  |
| Cartonera Andina S.A.  | 1,490,557        |
| Plásticos de Exportación, Expoplast C.A.                                     | 512,122          |
| Agrícola Bananera Reybancorp ABR S.A. - venta de insumos                     | <u>378,082</u>   |

### **13. IMPUESTOS**

Las declaraciones de impuestos hasta el año 1996 han sido revisadas por las autoridades tributarias y están abiertas para su revisión las de 1998 al 2001.

### **14. CONTRATOS**

- En los años 2001 y 2000, la Compañía ha suscrito con 28 exportadores de banano, los siguientes contratos con vigencia a un año:
  - **Contratos de licencia de uso de marca:** La compañía concede a los exportadores de banano el derecho de uso de sus marcas denominadas Favorita Banana, Dulcita Banana, Banagold y de otras marcas, en las exportaciones de banano que estos realicen, y se comprometen a pagar por este concepto US\$0.02 por cada caja de banano exportado.
  - **Contratos de prestación de servicios para exportación de banano:** La Compañía proporcionará servicios y asesoría en diversas operaciones relacionadas con las exportaciones de banano que realicen los exportadores. El precio de estos servicios será determinado en cada embarque.

\* \* \* \* \*